

**MARKTGEMEINDE  
LATSCH**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERAT**

**COMUNE DI  
LACES**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

Prot.Nr. Sitzung vom - Seduta del: 27.02.2023 Uhr - Ore: 19:30

Ort: Ratssaal

Località: sala del Consiglio comunale

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
DALLA BARBA Mauro			WEISS Joachim		
STRICKER Christian	X		PLÖRER Harald	X	
GUNSCH Gertraud			RAFFEINER KERSCHBAUMER Hermann	X	
PLATZGUMMER Manuel			DR. ING. BAUER Stephan	X	
KUPPELWIESER Maria Anna			ZAGLER Robert		
DR. GAMPER Irmgard			MODICA Michele	X	
FISCHER Helmut			STEGER TRAFIOIER Agnes	X	
PICHLER Thomas			PATSCHIEDER Thomas		
PIRHOFER Martin	X		PEGGER Georg		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt  
HerrConstatato che il numero degli intervenuti é sufficiente  
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la  
presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

**GEGENSTAND:****OGGETTO:**

Ausarbeitung des  
Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und  
Landschaft (GProRL) laut Art. 51 des  
Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und  
Landschaft“ (LGRL) - Festlegungen im Sinne des  
technischen Leitfadens, genehmigt mit B.LR. Nr.  
741/2021 - Änderung des Ratsbeschlusses Nr.  
6/2022 hinsichtlich der Sachbereiche der  
zwischenkommunalen Zusammenarbeit

Elaborazione del programma di sviluppo  
comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) ai  
sensi dell'art. 51 della legge provinciale n. 9/2018  
"Territorio e paesaggio" (LPTP) - Determinazioni  
ai sensi delle linee guida tecniche, approvate con  
D.G.P. n. 741/2021 - Modifica della delibera  
consiliare n. 6/2022 in riguardo alle aree tematiche  
della collaborazione intercomunale

## DER GEMEINDERAT

Es wird vorausgeschickt:

Die aktuell gültigen und gemäß den Bestimmungen des Landesraumordnungsgesetzes Nr. 13/1997 und des Landschaftsschutzgesetzes Nr. 16/1970 ausgearbeiteten Raum- und Landschaftsplanungsinstrumente auf Gemeindeebene sind:

– Bauleitplan der Gemeinde Latsch, beschlossen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 51/1998, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 5471/1999, bestätigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 64/2009 und mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 39/2019, harmonisiert mit Dekret des Landesrates Nr. 13005/2020 (newPlan), angepasst mit Beschluss der Landesregierung Nr. 847/2021, mit erfolgten Änderungen;

– Landschaftsplan der Gemeinde Latsch, überarbeitet/genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 803/2019, harmonisiert mit Dekret des Landesrates Nr. 13005/2020 (newPlan), angepasst mit Beschluss der Landesregierung Nr. 847/2021, mit erfolgten Änderungen.

Das neue Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“ (LGRL) ist am 1. Juli 2020 in Kraft getreten und ersetzt die vorherigen Landesgesetze Nr. 13/1997 und Nr. 16/1970.

Der Art. 51 des LGRL beinhaltet die Erarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft (GProRL) als langfristiges Planungsinstrument, welches für mindestens 10 Jahre gilt.

Die allgemeinen Bestimmungen zur Raumplanung sowie die Liste der verschiedenen Planungsinstrumente sind in den Art. 41 u. 42 des LGRL enthalten.

Im Besonderen bestimmt Art. 41 Abs. 1 des LGRL:

– *„Das Land und die Gemeinden bestimmen und befolgen mit den Planungsinstrumenten die Ziele und die politische Ausrichtung des Landschaftsschutzes, der Einschränkung des Bodenverbrauchs und der Raumentwicklung.“*

Der Grundsatz der Einschränkung des Bodenverbrauchs ist in Art. 17 des LGRL enthalten, wobei die Maßnahmen zur Versiegelung, Erschließung und Bebauung als Bodenverbrauch definiert werden.

Die Anwendungsrichtlinien zur Einschränkung des Bodenverbrauchs sind im Dekret des Landeshauptmanns Nr. 31/2018 enthalten.

Im Besonderen bestimmt Art. 3 D.LH. Nr. 31/2018:

## IL CONSIGLIO COMUNALE

Viene premesso:

Gli strumenti di pianificazione territoriale e paesaggistica di livello comunale attualmente in vigore ed elaborati ai sensi della legge urbanistica provinciale n. 13/1997 ed ai sensi della legge provinciale per la tutela del paesaggio n. 16/1970 sono:

– Piano urbanistico del Comune di Laces, adottato con delibera del Consiglio comunale n. 51/1998, approvato con delibera della Giunta provinciale n. 5471/1999, confermato con delibere del Consiglio comunale n. 64/2009 e n. 39/2019, armonizzato con decreto assessoriale n. 13005/2020 (newPlan), adeguato con delibera della Giunta provinciale n. 847/2021, con successive modifiche;

– Piano paesaggistico del Comune di Laces, rielaborato/approvato con delibera della Giunta provinciale n. 803/2019, armonizzato con decreto assessoriale n. 13005/2020 (newPlan), adeguato con delibera della Giunta provinciale n. 847/2021, con successive modifiche.

La nuova legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 *“Territorio e paesaggio”* (LPTP) è entrata in vigore il 1 luglio 2020 e sostituisce le leggi provinciali n. 13/1997 e n. 16/1970.

L'art. 51 della LPTP contiene l'elaborazione del Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) quale strumento di programmazione a lungo termine (validità di almeno 10 anni).

Le disposizioni generali sulla pianificazione del territorio nonché l'elenco degli strumenti di pianificazione sono contenute negli art. 41 e 42 della LPTP.

In particolare l'art. 41 co. 1 della LPTP determina:

– *“La Provincia e i Comuni definiscono ed attuano le finalità e le politiche della tutela del paesaggio, del contenimento del consumo di suolo nonché del governo del territorio tramite gli strumenti di pianificazione.”*

Il principio del contenimento del consumo di suolo è contenuto nell'art. 17 della LPTP; per consumo di suolo si intendono gli interventi di impermeabilizzazione, urbanizzazione ed edificazione.

I criteri applicativi per il contenimento del consumo di suolo sono contenuti nel Decreto del Presidente della Provincia n. 31/2018.

In particolare l'art. 3 del D.P.P. n. 31/2018 determina:

– „Ziel der Abgrenzung des Siedlungsgebiets ist die Strukturierung von Siedlungsbereichen und nicht besiedelter Landschaft zwecks Einschränkung und ständiger Überwachung des Bodenverbrauchs.“

Die Mindeststandards für die Ausstattung öffentlicher Räume von Allgemeininteresse und privater Räume von öffentlichem Interesse sowie die grundlegenden Planungsrichtwerte sind im Dekret des Landeshauptmanns Nr. 17/2020 enthalten.

Die Begriffsbestimmungen, die Berechnung der baulichen und raumplanerischen Parameter sowie die einheitliche Legende sind im Dekret des Landeshauptmanns Nr. 24/2020 enthalten.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 24. August 2021, Nr. 741, wurde der technische Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogrammes (GProRL) genehmigt.

Im Sinne des technischen Leitfadens prüft die Gemeinde vor der Einleitung der Planungstätigkeit die vorhandenen Planungsunterlagen, die durchgeführten Erhebungen und bereits ausgearbeiteten Konzepte und bestimmt mit Beschluss des Gemeinderates im Einvernehmen mit dem Landesamt für Gemeindeplanung, welche Verfahrensschritte des Leitfadens im vollen Umfang, welche mit geringerer Vertiefung und welche für bestimmte Zonen, Weiler und Fraktionen des Gemeindegebietes nicht zur Anwendung kommen sollten.

Im Sinne des technischen Leitfadens enthält der genannte Ratsbeschluss zudem:

– die Sachbereiche, welche gemeinsam mit den Gemeinden des funktionalen Gebietes oder/und mit den angrenzenden Gemeinden untersucht und geplant werden, deren Ergebnisse den Gemeinderäten für eine abschließende Stellungnahme übermittelt werden;

– die Art und Weise, in welcher der partizipative Prozess ablaufen soll und wie die Ergebnisse dokumentiert werden;

– die Einsetzung einer Steuerungsgruppe oder eines Koordinators/einer Koordinatorin, welche/r die Erstellung des Gemeindeentwicklungsprogramms in all seinen Phasen begleitet;

– die strategischen Ziele, welche die Gemeinde mit dem Gemeindeentwicklungsprogramm erreichen will;

– den Zeitraum, für welchen das Gemeindeentwicklungsprogramm ausgelegt werden soll.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 6 vom 28.02.2022 wurden die oben genannten Festlegungen im Sinne des technischen Leitfadens (B.L.R. Nr. 741/2021) genehmigt.

– “L’obiettivo della delimitazione dell’area insediabile è la separazione strutturale delle aree abitate e del paesaggio non insediato ai fini del contenimento e del costante monitoraggio del consumo di suolo.”

Le dotazioni minime per gli spazi pubblici di interesse generale e gli spazi privati di interesse pubblico nonché gli indici di pianificazione sono contenuti nel Decreto del Presidente della Provincia n. 17/2020.

Le definizioni, il calcolo dei parametri edilizi e urbanistici nonché la legenda unificata sono contenuti nel Decreto del Presidente della Provincia n. 24/2020.

Con delibera della Giunta provinciale 24 agosto 2021, n. 741, sono state approvate le linee guida tecniche per l’elaborazione del programma di sviluppo comunale (PSCTP).

Ai sensi delle linee guida tecniche il Comune esamina prima dell’avvio dell’attività progettuale i documenti di pianificazione esistenti, i rilievi effettuati e i concetti già elaborati e decide con una delibera del Consiglio comunale d’intesa con l’Ufficio provinciale di Pianificazione comunale, quali fasi procedurali delle linee guida devono essere applicate pienamente, quali con approfondimento minore e quali non si applicano a determinate zone, borghi o frazioni del territorio comunale.

Ai sensi delle linee guida tecniche la suddetta delibera consiliare contiene inoltre:

– quali settori devono essere esaminati e progettati insieme ai Comuni dell’area funzionale / con i comuni limitrofi, i cui risultati vengono trasmessi ai Consiglieri comunali per un parere finale;

– le modalità di esecuzione del processo partecipativo e la documentazione dei risultati;

– l’istituzione di un gruppo direttivo o di un coordinatore/una coordinatrice che accompagna l’elaborazione del programma di sviluppo comunale in tutte le sue fasi;

– quali obiettivi strategici il Comune deve raggiungere con il programma di sviluppo comunale;

– la durata del programma di sviluppo comunale.

Con delibera del Consiglio comunale n. 6 di data 28.02.2022 sono state approvate le suddetti determinazioni ai sensi delle linee guida tecniche (D.G.P. n. 741/2021).

Mit genanntem Ratsbeschlusses Nr. 6/2022 wurde auch der Sachbereich der zwischengemeindlichen Zusammenarbeit festgelegt. Diese Festlegung soll nun aufgrund verschiedener Überlegungen und Sachverhalte abgeändert werden:

– Die Gemeinden sind bestrebt, das Gemeindeentwicklungsprogramm rasch auszuarbeiten und unnötige Unsicherheiten/Verzögerungen zu vermeiden.

– Die Inhalte der ursprünglich von den Gemeinden angedachten „vertiefenden landschaftlichen Analyse“ sind bis heute in keiner Rechtsnorm verankert.

– Die Bereiche „Landschaft, Grün- und Freiräume“ sind auch bereits im technischen Leitfaden laut B.LR. Nr. 741/ 2021 enthalten und damit inhaltlich abgedeckt.

– Die Gemeinden sind zudem bestrebt, die Kosten für das Gemeindeentwicklungsprogramm einzudämmen.

Es wird ausdrücklich festgehalten, dass die Inhalte des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 6 vom 28.02.2022 aufrecht bleiben, mit Ausnahme der Sachbereiche der zwischengemeindlichen Zusammenarbeit, welche im beschließenden Teil unter Punkt 4 angeführt waren und nun mit vorliegendem Beschluss abgeändert werden.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 303/2020 die funktionalen Gebiete im Sinne von Art. 4 Abs. 9 des LGRL festgelegt.

Die Gemeinden Kastelbell-Tschars, Latsch, Martell und Schlanders bilden laut genanntem Beschluss der Landesregierung ein funktionales Gebiet.

Die Festlegungen laut vorliegendem Ratsbeschluss erfolgen im Einvernehmen mit dem Landesamt für Gemeindeplanung und im Einvernehmen der Gemeinden im funktionalen Gebiet.

Nach eingehender Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit  
(yWLo9tWNfJKSH1BfudgWTVG3OuKRnYZzb-jVvZ6clSTY=)

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Con la suddetta delibera consiliare n. 6/2022 è stata determinata anche l'area tematica della collaborazione intercomunale. Questa determinazione deve ora essere modificata a causa di varie considerazioni e circostanze:

– I Comuni si stanno sforzando di elaborare rapidamente il programma di sviluppo comunale ed evitare inutili incertezze e ritardi.

– Fino ad oggi i contenuti dell'analisi paesaggistica approfondita originariamente prevista dai Comuni non sono ancorato in alcuna norma giuridica.

– Le tematiche “Paesaggio, verde e spazi aperti” sono già contenute nelle linee guida tecniche ai sensi della D.G.P. n. 741/2021 e quindi coperti in termini di contenuto.

– I Comuni stanno anche cercando di contenere i costi per il programma di sviluppo comunale.

Si precisa espressamente che restano invariati i contenuti della delibera del Consiglio comunale n. 6 di data 28.02.2022, ad eccezione delle aree tematiche della collaborazione intercomunale, che erano contenute nella parte conclusiva al punto 4 e vengono ora modificate con la presente delibera.

La Giunta provinciale ha definito con delibera n. 303/2020 gli ambiti funzionali ai sensi dell'art. 4 comma 9 della LPTP.

I Comuni di Castelbello-Ciardes, Laces, Martello e Silandro formano ai sensi della suddetta delibera della Giunta provinciale un ambito funzionale.

Le determinazioni della presente delibera consiliare vengono fatte d'intesa con l'ufficio provinciale di Pianificazione comunale e d'intesa con i Comuni nel ambito funzionale.

Dopo approfondita discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa  
(yWLo9tWNfJKSH1BfudgWTVG3OuKRnYZzbjV-vZ6clSTY=)

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Mit 11 Ja-Stimmen von 11 anwesenden und abstimmenden Räten in gesetzlicher Form durch Handerheben

### **b e s c h l i e ß t**

1. den Beschluss des Gemeinderates Nr. 6 vom 28.02.2022 hinsichtlich der Sachbereiche der zwischen-gemeindlichen Zusammenarbeit wie folgt abzuändern:

– Die folgenden drei prioritären Sachbereiche werden von den Gemeinden Latsch, Schlanders, Kastelbell-Tschars und Martell gemeinsam untersucht und geplant:

**b)** den aktuellen Bedarf und das bereits bestehende Angebot an Erreichbarkeit und Nutzbarkeit von öffentlichen Diensten, Flächen und Diensten in öffentlichem oder allgemeinem Interesse, Nahversorgungseinrichtungen und Arbeitsplätzen und für die wirtschaftliche und landwirtschaftliche Entwicklung des Gebietes;

**f)** ein Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzept, in dem die strategische Ausrichtung, die Ziele und Maßnahmen und der Zeitplan für die Verkehrsberuhigung, die Förderung von Fuß- und Radmobilität und die Förderung der kurzen Wege durch Mischnutzung festgelegt werden;

**g)** ein Tourismusedwicklungskonzept; dieses beinhaltet in Übereinstimmung mit dem von der Landesregierung genehmigten Landestourismusedwicklungskonzept gebietsbezogene Kennzahlen für Strategien zur Entwicklung des Tourismus.

– Die zwischengemeindliche Zusammenarbeit für den angeführten Sachbereich erfolgt auf der Basis der im Punkt I der Zusatzvereinbarung für die Gemeindenfinanzierung, Beschluss der Landesregierung Nr. 122 vom 22.02.2022, angeführten Inhalte. Die zusammenarbeitenden Gemeinden schließen diesbezüglich, vor Beginn der Ausarbeitung der Unterlagen, eine Vereinbarung ab.

– Zusätzlich wird die Ausarbeitung eines gemeinsamen Tourismusedwicklungskonzeptes mit den Gemeinden der Bezirksgemeinschaft Vinschgau angestrebt.

– Es soll zudem ein genereller Austausch und eine Abstimmung mit den angrenzenden Gemeinden erfolgen.

Con 11 voti favorevoli su 11 consiglieri presenti e votanti espressi nella forma di legge peralzata di mano

### **d e l i b e r a**

1. di modificare la delibera del Consiglio comunale n. 6 di data 28.02.2022 in riguardo alle aree tematiche della collaborazione intercomunale come segue:

– Le seguenti tre aree tematiche prioritarie vengono esaminati e progettati insieme dai Comuni di Laces, Silandro, Castebello-Ciardes e Martello:

**b)** il fabbisogno attuale e lo stato effettivo di accessibilità e di fruibilità dei servizi pubblici, di aree e servizi di interesse pubblico e generale esistenti, dei servizi di vicinato e dei luoghi di lavoro, nonché quanto necessario per lo sviluppo economico e agricolo del territorio;

**f)** un programma di mobilità e di accessibilità che definisca le strategie, gli obiettivi, le misure e il cronoprogramma per la limitazione del traffico motorizzato, l'incentivazione della mobilità ciclopedonale e l'incentivazione della connettività su percorsi brevi tramite usi promiscui;

**g)** un programma per lo sviluppo del turismo che, in conformità al programma provinciale per lo sviluppo del turismo approvato dalla Giunta provinciale, riporti gli indici territoriali per le strategie di sviluppo del turismo.

– La collaborazione intercomunale per la suddetta area tematica si svolge sulla base dei contenuti elencati al punto I dell'accordo aggiuntivo per la finanza locale, delibera della Giunta provinciale n. 122 di data 22.02.2022. I comuni collaboranti concludono la relativa convenzione in merito prima dell'inizio dell'elaborazione della documentazione.

– Inoltre, si mira all'elaborazione di un concetto di sviluppo turistico congiunto con i comuni della comunità comprensoriale della Val Venosta.

– È previsto inoltre uno scambio generale e un coordinamento con i comuni adiacenti.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

*DER* *Mauro Dalla Barba*  
*VORSITZENDE*  
*IL PRESIDENTE* \_\_\_\_\_

*DER* *Georg Schuster*  
*GEMEINDESEKRETÄR*  
*IL SEGRETARIO*  
*COMUNALE* \_\_\_\_\_

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

03.03.2023

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

*DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE*  
*Georg Schuster*

\_\_\_\_\_

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente